

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2005/83/EF

af 23. november 2005

om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske udvikling, af bilag I, VI, VII, VIII, IX og X til Rådets direktiv 72/245/EØF om køretøjers radiointerferens (elektromagnetiske kompatibilitet)

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 70/156/EØF af 6. februar 1970 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om godkendelse af motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 2, andet led,under henvisning til Rådets direktiv 72/245/EØF af 20. juni 1972 om køretøjers radiointerferens (elektromagnetiske kompatibilitet) ⁽²⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Direktiv 72/245/EØF er et af særdirektiverne under den typegodkendelsesprocedure, som er fastlagt ved direktiv 70/156/EØF.
- (2) Kravene og prøvningsbestemmelserne vedrørende elektrisk og elektronisk udstyrs elektromagnetiske kompatibilitet er løbende blevet aktualiseret gennem det standardiseringsarbejde, som Den Internationale Specialkomité på Radiostøjområdet (CISPR) og Den Internationale Standardiseringsorganisation (ISO) har gennemført. Derfor indførtes der ved Kommissionens direktiv 2004/104/EF ⁽³⁾, som ændrede direktiv 72/245/EØF, referencer til de prøvningsmetoder, der er beskrevet i de seneste udgaver af de relevante standarder.
- (3) Siden direktiv 2004/104/EF trådte i kraft, er en række standarder blevet erstattet af nyere udgaver, som har tilpasset disse til den tekniske udvikling. Det er derfor nødvendigt at aktualisere referencerne til disse standarder i direktiv 72/245/EØF.
- (4) Endvidere er det nødvendigt at foretage en række redaktionelle ændringer.
- (5) Direktiv 72/245/EØF bør følgelig ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag I, VI, VII, VIII, IX og X til direktiv 72/245/EØF ændres som angivet i bilaget til nærværende direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den 30. september 2006 de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv. De tilsender straks Kommissionen disse bestemmelser med en sammenlignings-tabel, som viser sammenhængen mellem de pågældende bestemmelser og dette direktiv.

De anvender disse bestemmelser fra den 1. oktober 2006.

Bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne tilsender Kommissionen de vigtigste nationale bestemmelser, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

*Artikel 3*Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.*Artikel 4*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. november 2005.

På Kommissionens vegne

Günter VERHEUGEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT L 42 af 23.2.1970, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2005/49/EF (EUT L 194 af 26.7.2005, s. 12).

⁽²⁾ EFT L 152 af 6.7.1972, s. 15. Senest ændret ved direktiv 2005/49/EF.

⁽³⁾ EUT L 337 af 13.11.2004, s. 13.

BILAG

I direktiv 72/245/EØF foretages følgende ændringer:

1) I bilag I foretages følgende ændringer:

a) I punkt 2.1.12, litra a), ændres »ved forringelse eller ændring: f.eks. motor, gear, bremses, affjedring, aktiv styring, hastighedsbegrænsende anordninger« til »ved forringelse eller ændring af f.eks. motor, gear, bremses, affjedring, aktiv styring, hastighedsbegrænsende anordninger«.

b) I punkt 6.8.1 ændres »ISO 7637-2:DIS2002« til »ISO 7637-2: 2. udgave 2004«.

c) I punkt 6.9.1 ændres »ISO 7637-2: DIS2002« til »ISO 7637-2: 2. udgave 2004«.

d) Punkt 7 i tillæg 1 affattes således:

»7. ISO 11451 »Road vehicles — Electrical disturbances by narrowband radiated electromagnetic energy — Vehicle test methods«

Part 1 General and definitions	(ISO 11451-1: 3. udgave 2005)
Part 2: Off vehicle radiation source	(ISO 11451-2: 3. udgave 2005)
Part 4 Bulk current injection (BCI)	(ISO 11451-4: 1. udgave 1995)«.

e) Punkt 8 i tillæg 1 affattes således:

»8. ISO 11452 »Road vehicles — Electrical disturbances by narrowband radiated electromagnetic energy — Component test methods«

Part 1 General and definitions	(ISO 11452-1: 3. udgave 2005)
Part 2 Absorber lined chamber	(ISO 11452-2: 2. udgave 2004)
Part 3: Transverse electromagnetic mode (TEM) cell	(ISO 11452-3: 2. udgave 2001)
Part 4 Bulk current injection (BCI)	(ISO 11452-4: 3. udgave 2005)
Part 5 Strip line	(ISO 11452-5: 2. udgave 2002)«.

2) I bilag VI foretages følgende ændringer:

a) I punkt 1.2 ændres »ISO DIS 11451-2: 2003« til »ISO 11451-2: 3. udgave 2005«.

b) I punkt 3.1, 3.1.1 og 4.1.1 ændres »ISO DIS 11451-1: 2003« til »ISO 11451-1: 3. udgave 2005«.

3) Punkt 3.1 i bilag VII affattes således:

»3.1. Prøvningen skal udføres i henhold til CISPR 25 (2. udgave 2002) punkt 6.4 — ALSE-metoden«.

4) Punkt 3.1 i bilag VIII affattes således:

»3.1. Prøvningen skal udføres i henhold til CISPR 25 (2. udgave 2002) punkt 6.4 — ALSE-metoden«.

5) I bilag IX foretages følgende ændringer:

a) Punkt 1.2.1 affattes således:

»1.2.1. Elektriske/elektroniske enheder skal opfylde kravene i en eller en kombination af nedenstående prøvningsmetoder efter fabrikantens valg, når blot det betyder, at hele frekvensområdet i punkt 3.1 er dækket.

— Prøvning i afskærmet rum: i henhold til ISO 11452-2: 2. udgave 2004

— TEM-celleprøvning: i henhold til ISO 11452-3: 2. udgave 2001

— BCI-prøvning: i henhold til ISO 11452-4: 3. udgave 2005

— Stripline-prøvning: i henhold til ISO 11452-5: 2. udgave 2002

— 800 mm stripline: i henhold til punkt 4.5 i dette bilag

Frekvensomfang og almene prøvningsbetingelser skal baseres på ISO 11452-1: 3. udgave 2005.«

b) Punkt 2.1 affattes således:

»2.1. Prøvningen skal udføres i henhold til ISO 11452-1 3. udgave 2005.«

c) Punkt 3.1 affattes således:

»3.1. **Målefrekvenser og »dwell times«**

Prøvningsinstansen skal udføre denne prøvning med de frekvensintervaller, der er specificeret i ISO 11452-1: 3. udgave 2005 i hele frekvensbåndet 20 til 2 000 MHz.

Prøvesignalet moduleres skal være:

— amplitudemoduleret, med 1 kHz modulering og 80 % moduleringsdybde, i frekvensområdet 20-800 MHz, og

— pulsmoduleret, t på 577 μ s, periode 4 600 μ s, i frekvensområdet 800-2 000 MHz

hvis ikke andet er aftalt mellem prøvningsinstansen og den fabrikant, der har fremstillet den elektriske/elektroniske enhed.

Frekvenstrinstørrelse og »dwell time« skal vælges i henhold til ISO 11452-1: 3. udgave 2005.«

d) Punkt 3.2 affattes således:

»3.2. Prøvningsinstansen skal udføre denne prøvning med de intervaller, der er specificeret i ISO 11452-1 3. udgave 2005 i hele frekvensbåndet 20 til 2 000 MHz.

Hvis fabrikanten alternativt fremlægger måledata for hele frekvensbåndet fra et prøvningslaboratorium, der er akkrediteret i henhold til de relevante dele af ISO 17025: 1. udgave 1999 og anerkendt af den godkendende myndighed, kan prøvningsinstansen vælge et reduceret antal spotfrekvenser inden for det samlede frekvensomfang, f.eks. 27, 45, 65, 90, 120, 150, 190, 230, 280, 380, 450, 600, 750, 900, 1 300 og 1 800 MHz for at bekræfte, at den elektriske/elektroniske enhed opfylder kravene i dette bilag.«

e) Punkt 4.1.2 affattes således:

»4.1.2. *Prøvningsmetode*

Til frembringelse af det foreskrevne felt benyttes den såkaldte substitutionsmetode i henhold til ISO 11452-2: 2. udgave 2004.

Prøvningen skal udføres med vertikal polarisering.«

f) Punkt 4.2.2 affattes således:

»4.2.2. *Prøvningsmetode*

Prøvningen skal udføres i henhold til ISO 11452-3: 2. udgave 2001.

Afhængigt af typen af den elektriske/elektroniske enhed, der skal prøves, skal prøvningsinstansen vælge metode: enten maksimal feltkobling til den elektriske/elektroniske enhed eller til ledningsnettet i TEM-cellen.«

g) Punkt 4.3.2 affattes således:

»4.3.2. *Prøvningsmetode*

Prøvningen skal udføres i henhold til ISO 11452-4: 3. udgave 2005 på en prøvebænk.

Som alternativ kan den elektriske/elektroniske enhed prøves, mens den er installeret i køretøjet i henhold til ISO 11451-4: 1. udgave 1995.

- Strømindkoblingsanordningen skal anbringes i en afstand af 150 mm fra den elektriske/elektroniske enhed, der skal afprøves.
- Referencemetoden skal bruges til udregning af inducerede strømme og tilført effekt.
- Metodens frekvensomfang begrænses af specifikationen for strømindkoblingsanordningen.«

6) I punkt 2 og 3 i bilag X ændres »ISO 7637-2: 2002« til »ISO 7637-2: 2004«.
